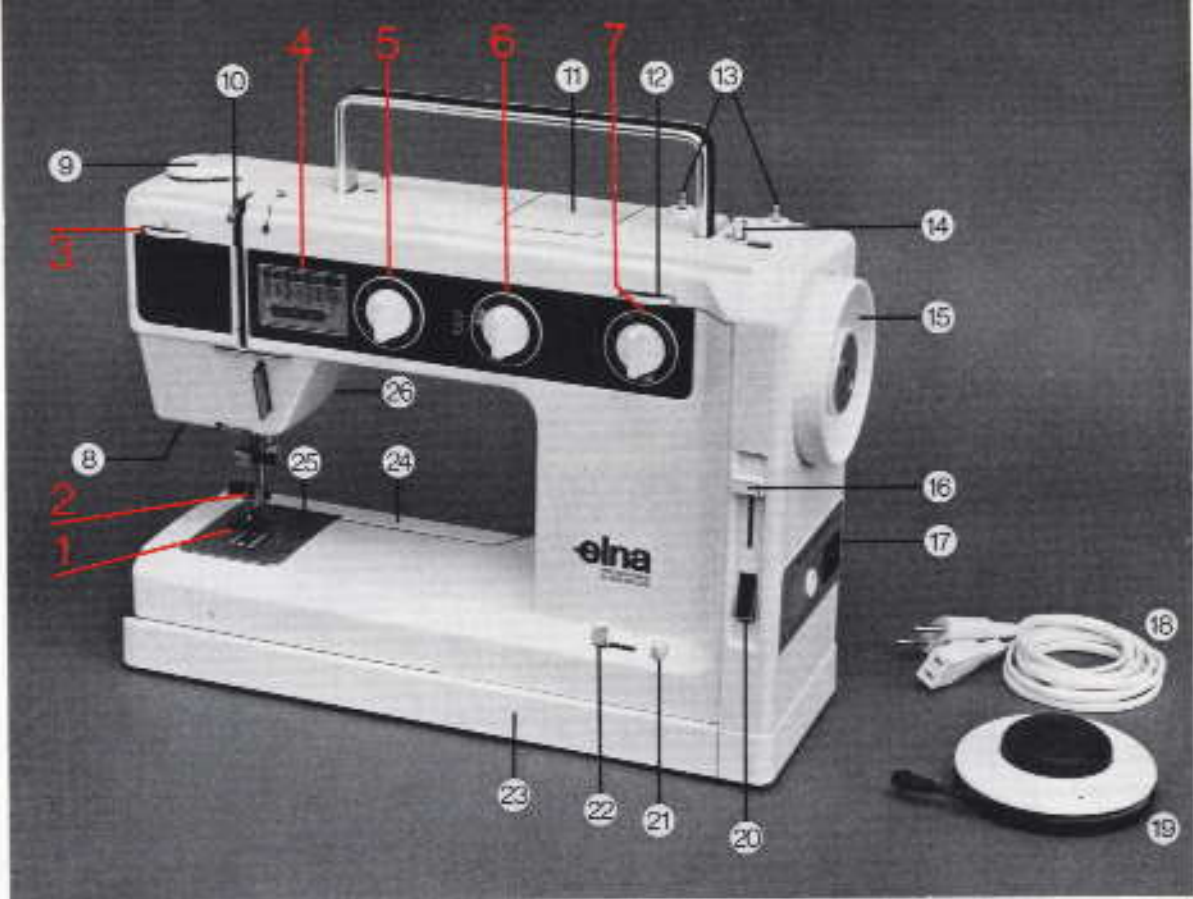


**elna su**  
*air electronic*



**GERRIJTS**  
Naaimachine handel  
&  
Stomerij

[www.naaimachinehandel.com](http://www.naaimachinehandel.com)  
[www.jpepop.com](http://www.jpepop.com)

Handelsstraat 14  
9501 ET Stadskanaal  
Tel. 0599 - 612419  
[info@gerrijts.nl](mailto:info@gerrijts.nl)

## Voor normale naaiwerkzaamheden is de machine reeds voorzien van :

- 1 Een teflon naaivoet voor het normale naaiwerk met rechte naad en zig-zag.
- 2 een naald 80 (middensoort),
- 3 de draadspanning staat op « Universele spanning » cijfer 4, met een witte stroep aangegeven.

\* De druk van het voetje behoeft niet te worden ingesteld. Deze is universeel en wordt vanaf de fabriek zo ingesteld, dat hij zowel voor dikke als voor dunne stof geschikt is.

## Andere belangrijke delen van de machine.

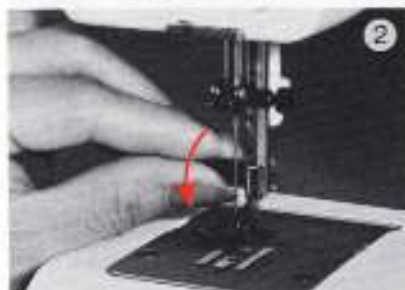
- 4 Steekkeuze aanwijzer (indicator),
- 5 steekkeuzeknop en instelknop voor het automatisch knoopsgat,
- 6 steekbreedteknop,
- 7 steeklengteknop,
- 8 naailicht, maximale lichtsterkte 15 W. De lichtschakelaar bevindt zich achter de machine,
- 9 bovenspanning,
- 10 open draadgever,
- 11 Elnagraaf met druksluiting, steekkeuze tabellen voor de uitwisselbare schablonen,

- 12 draaiknop om superautomatische steken te verlengen,
- 13 verzinkbare garenpennen,
- 14 opspoelmechanisme,
- 15 vliegwielt,
- 16 elektronische snelheidsregelaar,
- 17 aansluitplaat — (controleer de vermelde spanning. Deze moet gelijk zijn aan de spanning die op de gloeilampen in Uw woning staat aangegeven. Indien dit niet het geval is, dan de machine niet aansluiten, maar contact opnemen met Uw Elna-leverancier.)
- 18 aansluitsnoer,
- 19 luchtdruk — voetpedaal,
- 20 veiligheids — lichtschakelaar,
- 21 schakelknop van de vrije arm,
- 22 handle voor snel achteruit naaien,
- 23 beweegbare steun voor de vrijmaking van de vrije arm,
- 24 afneembaar verlengstuk,
- 25 grijperdeksel. Gebruikt U Uw Elna voor de eerste keer of heeft U gedurende enige tijd geen gebruik gemaakt van Uw machine, dan deksel openen en bij het rode merkpunt de grijper smeren met enkele druppels olie. (Zie blz. 14-15),
- 26 voetlichter.

**elna su**  
air electronic



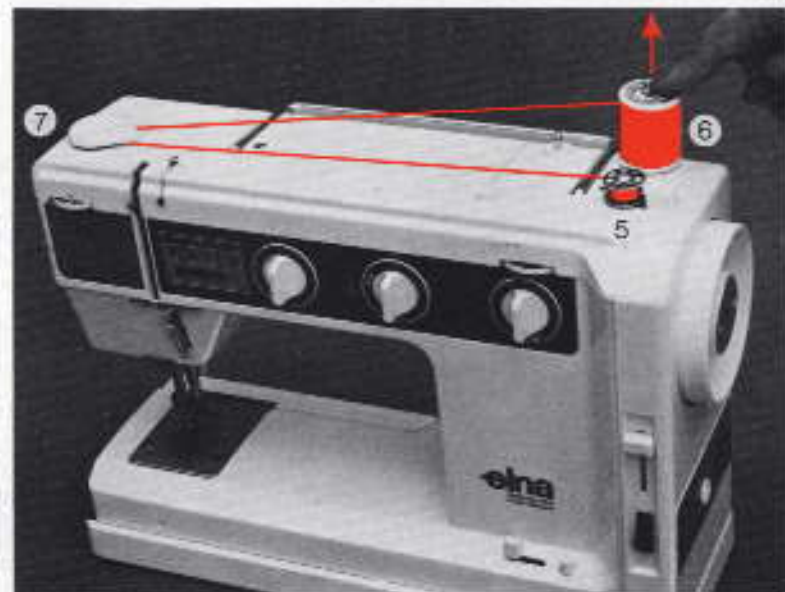
5-8



2



3

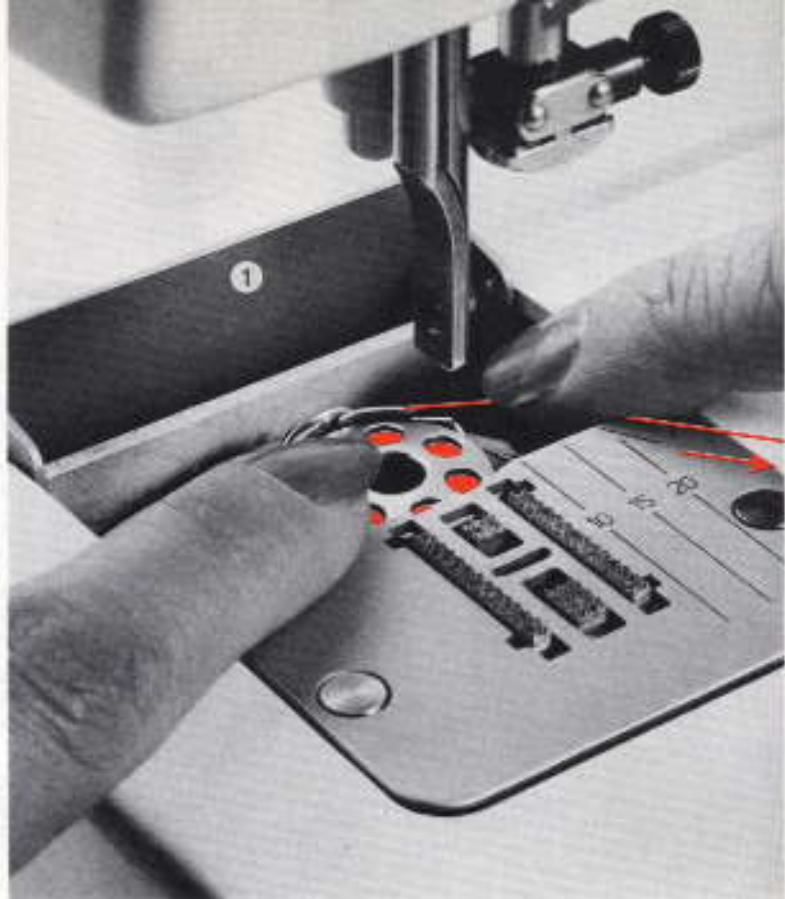


**GERRIJTS**  
Naaimachine handel  
&  
Siermerij

[www.naaimachinehandel.com](http://www.naaimachinehandel.com)  
[www.paspop.com](http://www.paspop.com)

Handelsstraat 14  
9501 ET Stadskanaal  
Tel. 0599 - 612419  
[info@gerrijts.nl](mailto:info@gerrijts.nl)

**elna sU**  
*air electronic*



**Gerrijts**  
Handelsstraat 14  
9501 ET Stadskanaal  
tel. 0599-612419  
[www.naaimachinehandel.com](http://www.naaimachinehandel.com)  
en [www.paspop.com](http://www.paspop.com)  
[info@gerrijts.nl](mailto:info@gerrijts.nl)

## Het plaatsen van het spoeltje en het inrijgen van de onderdraad.

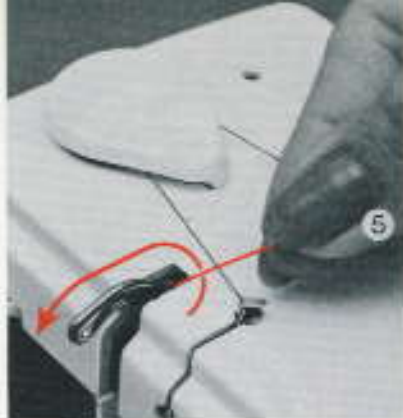
Er is geen speelhuysje. Het spoeltje wordt direkt in de gripper geplaatst en wel als volgt:

- 1 Het deksel van de gripper openen en het spoeltje met de gaatjes kant naar boven in de gripper leggen.
- 2 Het spoeltje met de linker wijsvinger vasthouden en de draad in de inkeping (a) voeren. Trek daarna de draad naar voren in de rechterhoek (b).
- 3 Het spoeltje verder vasthouden, terwijl U de draad aantrekt en gelijktijdig met de wijsvinger naar

beneden drukt. De draad schiet dan automatisch in de onderspanning.

- 4 **Overtuigt U zich direkt ervan**, door de draad licht naar boven te trekken, dat deze niet uit de spanning loopt en niet uit de inkeping (2a) glijdt. Mocht dit onverhoopt toch gebeuren, dan dienen de handelingen beschreven onder 2 en 3 te worden herhaald. Laat de draad 15 cm. naar achter hangen.

**elna** SU  
*air electronic*



## Inrijgen van de bovendraad

Er op letten, dat de draadgever en naalvoet zich in de hoogste stand bevinden.

- 1 Trek de garenpen omhoog. Klos garen erop plaatsen en met de vinger vasthouden en de draad in onderstaande volgorde volgens de afbeelding inrijgen (alle doorgangen zijn open, ook de draadgever):
- 2 Bovenspanning.
- 3 Draadgeleide-oogje.
- 4 Draadaanbrekveer.
- 5 Draadgever — Leid het garen korrekt in de inkeping in het deksel: **van rechts naar links** achter de draadgever trekken.
- 6 Draadgeleide-oogje.

7 Naaldhouder. Het garen goed in de naaldhouder trekken.

8 Naald (van voor naar achter).

9 Bij gebruik van de draadinsteker dient deze dus van achter naar voor door het naalldoog te worden gestoken.

## Inrijgen van de tweelingnaald

zie extra toebehoren in de naaigids.

- 10 Te werk gaan op dezelfde wijze, echter met 2 draden. Aan iedere kant van het scheidingsplaatje van de bovenspanning, alsmede van het draadgeleide-oogje van de naaldhouder (11) moet een draad komen te lopen.

## **Naaïen met verwisselbare Elna schablonen voor automatische en super-automatische steken**

Met de verwisselbare Elna schablonen kunnen verder nog talrijke andere steken worden gemaakt. De Elna schablonen, die bij de machine worden geleverd, zijn op de steekkeuze-indicator, welke zich bevindt aan de binnenkant van de Elnagraaf deksel, met de overeenkomende nummers van deze schablonen aangegeven (3). (Multi naaiprogramma: Multiprogram).

Talrijke andere Elna schablonen kunnen naar gelang de mode en behoefte door de bezitster van een machine worden aangeschaft (zie blz. 40-41).

Men onderscheidt:

### **1 De enkele Elna schablonen met één loopvlak, voor automatische steken.**

De steek is groen gemerkt (mogelijkerwijs zijn veel schablonen wit gemarkeerd: deze schablonen, die vroeger uitgebracht zijn, kunnen eveneens op deze Elna Su gebruikt worden. De basisinstellingen verlopen volgens de groene tekens aan de instelknoppen.

**2 De dubbele Elna schablonen** — met 2 loopvlakken, voor **super-automatische steken**. De steek is rood aangegeven. De basisinstellingen verlopen volgens de rode tekens op de instelknoppen.

## **Verwisselen of plaatsen van de Elna schablonen**

- 4 Steekbreedteknop en steeklengteknop op « 0 ».
- 5 Indien een Elna schabloon reeds geplaatst is in de Elnagraaf, dan deze verwijderen door de Elna-schabloon-uitwerper naar beneden te drukken.
- 6 De andere schabloon in de Elnagraaf plaatsen; zorg er voor, dat het op de schabloon aangegeven cirkeltje met de rode punt, die op de knop zichtbaar is, overeenkomt.
- 7 Met beide vingers stevig naar beneden drukken.